



Dr. John Deasy
Superintendente

701 North Madison Street • Stockton, CA 95202
(209) 933-7070 • Fax (209) 933-7071

DIRECTORIO ESCOLAR
AngelAnn Flores
Candelaria Vargas
Cecilia Méndez
Kathleen García
Lange P. Luntao
Maria Méndez
Scot McBrian

April 2, 2020

Estimada Comunidad de Stockton Unificado,

El superintendente de escuelas del Distrito Escolar Unificado de Stockton, John E. Deasy, anuncia que las clases se mantendrán canceladas por lo que queda del año escolar 2019-2020 en observación a las indicaciones locales y estatales.

El superintendente de escuelas del Condado San Joaquín, James Mousalimas, anunció hoy una recomendación para que las escuelas del Condado San Joaquín se adhieran al modelo de instrucción a-distancia por lo que resta del año escolar 2019-2020, al tiempo que extienda la clausura de todas las dependencias de educación pública y así ayudar a detener la propagación del novel coronavirus (COVID-19). La recomendación del superintendente Mousalimas se hizo en consulta con la directora de Salud Pública del Condado San Joaquín, la Dra. Maggie Park.

Esta acción secunda la recomendación hecha el 31 de marzo por el superintendente estatal de Instrucción Pública, Tony Thurmond, misma que fue respaldada por el gobernador de California Gavin Newsom en la rueda de prensa del 1° de abril —en la cual Newsom recalcó que no veía posible enviar de regreso a los niños a las salas de clase antes del fin del año escolar.

“Durante esta emergencia de salud pública sin precedentes, los líderes educacionales del Condado San Joaquín han tomado medidas para proteger la seguridad de nuestros estudiantes y comunidad clausurando las escuelas para ayudar a detener la propagación el COVID-19. Mi recomendación es que las escuelas del Condado San Joaquín continúen haciendo su parte en proteger nuestras comunidades al tiempo de satisfacer las necesidades educacionales de los estudiantes a través de instrucción remota”, dijo Mousalimas, “aunque las dependencias escolares estén cerradas por lo que queda del año escolar, el semestre no ha terminado ni tampoco la enseñanza. Nuestras escuelas están equipadas para aceptar este desafío dado que ya se han adaptado durante las clausuras en curso para distribuir comidas y oportunidades instructivas a los estudiantes”.

“Respeto y respaldo totalmente la recomendación del superintendente del condado Mousalimas y concuro con él en que —aunque las clases se cancelen por el balance del año escolar 2019-2020— el aprendizaje debe continuar”, dijo el Dr. Deasy, “la salud y seguridad de nuestras comunidades escolares es nuestra primera prioridad”.

En los próximos días y semanas, los distritos y escuelas entregarán a sus estudiantes y familias información respecto cómo se manejarán las calificaciones, ceremonias de graduación, promociones de octavo, certificados de estudios cursados, becas, y la continuación del aprendizaje a-distancia. Les pedimos paciencia y comprensión dado que estamos todos en esta vertiginosa transición a una nueva forma de enseñar y aprender para poder adaptarnos al impacto a la salud y seguridad derivado del COVID-19. Si trabajamos unidos podemos y vamos a triunfar en este desafío.



Dr. John Deasy
Superintendente

701 North Madison Street • Stockton, CA 95202
(209) 933-7070 • Fax (209) 933-7071

DIRECTORIO ESCOLAR
AngelAnn Flores
Candelaria Vargas
Cecilia Méndez
Kathleen García
Lange P. Luntao
Maria Méndez
Scot McBrian

El SUSD continuará observando el desarrollo del COVID-19 (coronavirus) y se adaptará a sus cambios, en coordinación con las autoridades de salud y gubernamentales locales, estatales y federales.

Para la información más reciente y fidedigna que posea el SUSD sobre esta pandemia, sírvase visitar el sitio virtual del Distrito en www.stocktonusd.net/COVID-19.

Si tiene preguntas o inquietudes, sirva comunicarse al Distrito en el teléfono (209)933-7070 o al correo electrónico covid19@stocktonusd.net, o a nuestra línea directa de Servicios Estudiantiles, (209) 933-7111.

Gracias,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'John E. Deasy', written in a cursive style.

Dr. John E. Deasy, Superintendente